

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE
Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni

(2006/C 199/03)

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Spagna

Numero dell'aiuto: N 78/2005, 202/2005, 432/2005 e 152/2006

Titolo: Compensazione dei danni arrecati dalle gelate del primo trimestre 2005

Obiettivo: Risarcire i danni subiti dalle aziende agricole a causa delle forti gelate del primo trimestre 2005 che hanno colpito le colture vegetali e arbustive

Fondamento giuridico:

— Régimen de ayudas del Gobierno central (N 78/2005)

«Real Decreto Ley 1/2005, de 4 de febrero, por el que se adoptan medidas urgentes para paliar los daños ocasionados en el sector agrario por las heladas acaecidas en el mes de enero de 2005», modificado *rationae temporis* por el «Real Decreto Ley 6/2005, de 8 de abril 2005, por el que se establece la aplicación del Real Decreto Ley 1/2005»⁽¹⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Andalucía

«Decreto 56/2005, de 1 de marzo, por el que se adoptan medidas urgentes para paliar los daños producidos en el sector agrario por las heladas ocurridas en el mes de enero de 2005 en Andalucía», modificado *rationae temporis* por el «Decreto 125/2005 de 10 de mayo»⁽²⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Murcia

«Decreto 22/2005, de 11 de febrero, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas padecidas desde el pasado mes de enero de 2005»⁽³⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Valencia

«Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas ocurridas durante los últimos días del mes de enero 2005», modificado por el «Decreto 37/2005, de 25 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se modifica el Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas ocurridas durante los últimos días del mes de enero 2005», así como por el «Decreto 75/2005, de 15 de abril, del Consell de la Generalitat, por el que se declaran aplicables las medidas contenidas en el Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, modificado por el Decreto 37/2005, de 25 de febrero, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco durante los meses de enero y febrero de 2005, a

los daños ocasionados por las heladas que tuvieron lugar durante el mes de marzo de 2005»⁽⁴⁾.

Stanziamiento: Non è possibile stabilire il bilancio complessivo per il regime di aiuti previsto su scala nazionale dal «Real Decreto-ley 1/2005» poiché esso può variare a seconda delle domande di stanziamenti; l'importo previsto per l'indennizzo sotto forma di sovvenzione in capitale ammonta a 24,049 milioni di EUR (N 78/2002). La Comunità autonoma di Andalusia ha previsto un bilancio di 20 milioni di EUR (N 202/2005), quella di Murcia un bilancio di 23,420 milioni di EUR, quella di Valencia un bilancio di 30 milioni di EUR

Intensità o importo dell'aiuto: Inferiore alle perdite subite

Durata: Aiuto ad hoc

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

⁽¹⁾ El Real Decreto Ley 1/2005 se ha aplicado mediante los instrumentos jurídicos siguientes: «Orden APA/1109/2005, de 25 de abril, por la que se delimitan los ámbitos territoriales afectados por las heladas acaecidas durante los meses de enero, febrero y marzo 2005, y se establecen criterios para la aplicación de las líneas de préstamos del Instituto de Crédito Oficial, de conformidad con lo previsto en el Real Decreto Ley 1/2005, de 4 de febrero» (modificado *rationae territoriae* por la «Orden APA/2168/2005, de 30 de junio»), y «Orden APA/1110/2005, de 30 de junio, que modifica el ámbito territorial establecido en la Orden APA/1109/2005, de 25 de abril».

⁽²⁾ El Decreto de la Consejería de Agricultura y Pesca se ha aplicado mediante la «Orden de 1 de junio de 2005, por la que se establecen normas para la aplicación de las medidas para paliar los daños producidos en el sector agrario por las heladas de los meses de enero a marzo de 2005 en desarrollo de las normas que se citan».

⁽³⁾ El Decreto de la Consejería de Agricultura y Agua se ha aplicado mediante el «proyecto de Orden de 12 de mayo de 2005 de la Consejería de Agricultura y Agua, por la que se establecen las bases reguladoras y se convocan ayudas para paliar los daños producidos en la agricultura por las heladas padecidas desde el mes de enero hasta el mes de marzo de 2005».

⁽⁴⁾ El Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat se ha aplicado mediante los instrumentos jurídicos siguientes: «Orden de 14 de marzo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco ocurridos entre enero y febrero de 2005», «Orden de 15 de abril de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se modifica la Orden de 14 de marzo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco ocurridos entre enero y febrero de 2005» y «Orden de 18 de mayo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que adecúan los baremos establecidos en la Orden de 14 de marzo, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat».

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Italia (Abruzzo)

Numero dell'aiuto: N 86/2006

Titolo: Aiuti alle attività connesse al miglioramento genetico delle specie d'interesse zootecnico

Obiettivo: Rafforzamento delle attività connesse al miglioramento genetico delle specie animali d'interesse zootecnico (suini e pollame esclusi)

Fondamento giuridico: Legge 15 gennaio 1991, n. 30 e Legge regionale 3 marzo 2005, n. 16

Stanziamiento: È previsto uno stanziamento di 4 milioni di EUR per il 2006. Per gli anni seguenti la dotazione finanziaria destinata al regime sarà fissata dalla legge regionale di bilancio

Intensità o importo dell'aiuto: Variabile in funzione delle misure (aiuti agli investimenti, assistenza tecnica, aiuti destinati a favorire il mantenimento e il miglioramento della qualità genetica del bestiame)

Durata: 6 anni (31.12.2012)

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 12.7.2006

Stato membro: Repubblica di Lettonia

Numero dell'aiuto: N 159/2006

Titolo: Aiuto all'acquisto di materiale da riproduzione in Lettonia — Modifica dell'Aiuto N94/2005 Aiuto per l'acquisto di materiale da riproduzione all'estero

Obiettivo: Aiuto agli investimenti per l'acquisto di animali di migliore qualità genetica

Fondamento giuridico: 1998. gada 5. maija Ciltsdarba likums (*Latvijas Vēstnesis*, 1998. gada 21. aprīlis) un Ministru kabineta 2006. gada 3. janvāra noteikumi Nr. 21 "Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2006. gadā un tā piešķiršanas kārtību" (*Latvijas Vēstnesis* Nr. 14, 2006. gada 24. janvāris)

Stanziamiento: 2 200 000 LVL (circa 3 170 000 EUR)

Intensità o importo dell'aiuto: 40 %, 50 % nelle zone svantaggiate

Durata: 2008

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Italia (Emilia-Romagna)

Numero dell'aiuto: N 222/A/03

Titolo: Interventi a favore di forme collettive di garanzia nel settore agricolo

Obiettivo: Concessione di garanzie su prestiti a breve, medio e lungo termine; assistenza tecnica

Fondamento giuridico: Deliberazione regionale n. 316 del 3 marzo 2003 «Modifica della legge regionale 12 dicembre 1997, n. 43 sugli interventi a favore di forme collettive di garanzia nel settore agricolo. Abrogazione della legge regionale n. 37/95»

Stanziamiento: 2-3 milioni di EUR all'anno

Intensità o importo dell'aiuto: 40-70 %

Durata: Indeterminata

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Austria (*Niederösterreich* — Austria inferiore)

Numero dell'aiuto: Aiuto n. N 243/2006

Titolo: Aiuto per i danni provocati da catastrofi naturali

Obiettivo: Gli orientamenti approvati dalla Commissione nell'ambito dell'aiuto di Stato N 564a/2004 («gli orientamenti nazionali approvati») stabiliscono le condizioni e le modalità di compensazione per i produttori agricoli in caso di danni alla produzione agricola dovuti a inondazioni, smottamenti, frane, colate di fango, valanghe, terremoti, masse di neve e uragani. Come stabilito nella decisione C(2005)6036 della Commissione, del 26.12.2005 (aiuto di Stato N 564a/2004), che approva gli orientamenti nazionali, le autorità austriache avevano assicurato che ogni situazione di emergenza oggetto di compensazione a favore dei produttori agricoli a norma degli orientamenti nazionali approvati sarebbe stata notificata individualmente alla Commissione. Non è versata alcuna compensazione finché la Commissione non approva l'esistenza di una catastrofe naturale nei singoli casi notificati. Nella fattispecie, le autorità austriache hanno notificato diverse situazioni di emergenza verificatesi nel 2006 (inondazioni) e confermate dai servizi idrogeologici del governo del *Land Niederösterreich*. Le autorità austriache hanno specificato che i danni sarebbero stati valutati e la compensazione sarebbe stata attribuita in conformità con le disposizioni degli orientamenti nazionali approvati. La compensazione massima sarebbe stata pari al 30 % del danno stimato o pari al 50 % in casi specifici di dimostrata gravità

Fondamento giuridica: Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen zur Behebung von Katastrophenschäden des Landes Niederösterreich

Stanzamento: Non comunicato

Intensità o importo dell'aiuto: Al massimo del 50 %

Durata: Una tantum

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Italia (Toscana)

Numero dell'aiuto: N 288/06

Titolo: Interventi nelle zone agricole colpite da calamità naturali (grandinate del 6 dicembre 2005 nel comune di Piancastagnaio — provincia di Siena, Toscana)

Obiettivo: Compensazione dei danni alla produzione agricola e alle strutture agricole causati da avversità atmosferiche

Fondamento giuridico: Decreto legislativo n. 102/2004

Stanzamento: Si fa riferimento al regime approvato (NN 54/A/04)

Intensità o importo dell'aiuto: Fino al 100 %

Durata: Sino al termine dei pagamenti

Altre informazioni: Provvedimento di applicazione del regime approvato dalla Commissione nell'ambito del fascicolo relativo all'aiuto di Stato NN 54/A/2004 (Lettera della Commissione C(2005) 1622 def. del 7 giugno 2005)

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Repubblica di Estonia

Numero dell'aiuto: N 338/2005

Titolo: Aiuti per l'attuazione del programma nazionale di eradicazione e controllo delle insorgenze di fitopatie e degli attacchi di parassiti

Obiettivo: Lotta alle fitopatie

Fondamento giuridico:

— Taimekaitseadus, vastu võetud 21. aprillil 2004, jõustunud 1. mail 2004 (RT I, 28.04.2004, 32, 226), § 4, 9, 15;

— Ministeriumi määrus "Ohtlike taimekahjustajate nimekirj" (RT L, 15.7.2004, 96, 1503);

— Ministeriumi määrus "Ohtliku taimekahjustajaga saastunud, saastumisohus või saastumiskahtlasel taimel, taimsel saadusel või muul objektil leiduva ohtliku taimekahjustaja liigile kohased tõrjeabinõud" (RT L, 24.3.2005, 33, 469);

— Ministeriumi määruse eelnõu "Tõrjeabinõude rakendamisega seotud kulude osaline hüvitamine"

Stanzamento: 3 milioni di EEK all'anno (circa 191 000 EUR)

Intensità o importo dell'aiuto: Fino al 100 %

Durata: Indeterminata

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Italia (Lazio)

Numero dell'aiuto: N 494/03

Titolo: Tutela delle risorse genetiche autoctone di interesse agrario

Obiettivo: Aiuti legati alla tutela di varietà vegetali e di specie animali minacciate di estinzione; assistenza tecnica; aiuti agli investimenti nelle aziende agricole

Fondamento giuridico:

— Deliberazione della Giunta regionale n. 759 del 1 agosto 2003;

— Legge regionale 1 marzo 2000, n. 15 «Tutela delle risorse genetiche autoctone di interesse agrario». Approvazione della bozza di Piano settoriale di intervento per la tutela delle risorse genetiche di interesse agrario. Triennio 2004-2006

Stanzamento: 586 000 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: Da 40 a 100 % (alcune misure non costituiscono aiuti di Stato)

Durata: 2 anni

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Repubblica di Ungheria

Numero dell'aiuto: N 589/2005

Titolo: Modifica del decreto FVM 84/2003 (VII. 22) relativo alla concessione di aiuti per risarcire i produttori agricoli dei danni subiti a causa delle gelate del 2003

Obiettivo: Compensare i danni causati da avversità atmosferiche

Fondamento giuridico:

— 1072/2003. (VII.18.) Korm. határozat, 84/2003. (VII.22) FVM rendelet, 125/2003. (XII.10) FVM rendelet;

— Progetto di risoluzione governativa

Stanziamiento: Per il 2006: 1,5 miliardi di HUF, Totale: 5,2 miliardi di HUF

Intensità dell'aiuto: Fino al 100 % dei danni indennizzabili

Durata: 31 dicembre 2013

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Italia

Numero dell'aiuto: N 603/05

Titolo: programma di lotta contro la *tristeza* degli agrumi in Puglia

Obiettivo: misure di prevenzione e di indennizzo relative ad una malattia che colpisce i vegetali; assistenza tecnica; informatizzazione dei registri

Fondamento giuridico: Decreto del MIPAF n. S/25486 sull'assegnazione di risorse alle regioni agrumicole

Stanziamiento: 803 090,45 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 100 % per l'assistenza tecnica e l'informatizzazione (quest'ultima non costituisce aiuto di Stato); da 5 a 25 EUR per pianta per l'indennizzo delle perdite

Durata: due anni

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione: 27.6.2006

Stato membro: Germania (Turingia)

Numero dell'aiuto: NN 21/2004 (ex N 12/2004)

Titolo: Smaltimento di bestiame morto in Turingia

Obiettivo: Aiuto alla rimozione e allo smaltimento dei capi morti (66,67 % dei costi)

Fondamento giuridico: Thüringer Tierkörperbeseitigungsgesetz (GVBl. 2002 S. 169)

Stanziamiento: 2002: 1,515 milioni di EUR, 2003: 1,400 milioni di EUR, 2004: 1,500 milioni di EUR, 2005: 1,092 milioni di EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 66,67 %

Durata: Dal 2002 al 2013

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/